Snejp rimarkis en iliaj vizaĝoj. Li lampaŝis kontraŭ ili. Li ne estis vidinta la fajron, sed tamen aspektis kvazaŭ li serĉas kialon por riproĉi ilin.

"Kion vi havas tie, Potter?"

Estis Kvidiĉo tra la Epokoj. Hari montris ĝin al li.

"Bibliotekaj libroj ne estas permesataj ekster la kastelo," diris Snejp. "Donu ĝin al mi. Kvin poentoj elprenotaj de Oragrifo."

"Li ĵus inventis tion," Hari murmuris dum Snejp forlamis. "Mi scivolas, kio okazis al lia kruro."

"Mi ankaŭ, kaj mi deziras, ke ĝi ege doloras al li," diris Ron akre.

Tre bruas la Oragrifa komuna ĉambro je tiu vespero. Hari, Ron, kaj Hermiona sidis kune apud fenestro. Hermiona kontrolis por Hari kaj Ron la hejmtaskojn por Sorĉoj. Neniam lasus ŝi ilin kopii ŝiajn ("Krome kiel vi lernus?"), sed per tio, ke ili petis al ŝi tralegi iliajn respondojn, ili akiris tamen ĝustajn respondojn.

Hari sentis sin malkvieta. Li volis havi ree *Kvidiĉo tra la Epokoj*, por distri sin de siaj zorgoj pri morgaŭ. Kial li devas timi antaŭ Snejp? Stariĝante, li diris al Ron kaj Hermiona, ke li iras al Snejp, kaj pripetos ĝin.

"Prefere vi ol mi," diris ili kune, sed Hari ekpensis, ke Snejp ne povas rifuzi, se aliaj instruistoj aŭdas la peton.

Li alvenis al la instruista salono kaj frapis ĉe la pordo. Neniu respondis. Li frapis denove. Nenio.

Ĉu hazarde Snejp lasis la libron tie? Kial ne kontroli? Li iom malfermis la pordon, kaj rigardis interne – kaj trafis hororan vidaĵon.

Snejp kaj Ŝteleti estis tie, sen aliaj. Snejp tenis sian talaron super la genuoj. Unu el liaj kruroj estis sanga kaj ŝirvundita. Ŝteleti donis al Snejp bandaĝojn.

"Damnita besto," Snejp diradis, "Kiel oni povas rigardi ĉiun el la tri kapoj samtempe?"

Hari provis fermigi kviete la pordon, sed -

"Potter!"

La vizaĝo de Snejp tordiĝis pro furiozeco, dum li haste faligis sian talaron por kaŝi sian kruron. Hari glutis nervoze.

"Mi volis peti pri mia libro."

"FORIRU, IRU!"

Hari foriris, antaŭ ol Snejp povis elpreni pluajn poentojn de Oragrifo. Li kuregis supren laŭ la ŝtuparo.

"Ĉu vi sukcesis?" Ron demandis kiam Hari alvenis al ili. "Kio estas?"

Mallaŭtvoĉe Hari rakontis al ili kion li estis vidinta.

"Ĉu vi komprenas la signifon de tio?" li finis senspire. "Li provis preterpasi tiun trikapan hundon je Halovino! Tie li celis kiam ni vidis lin – li